

## **DONNA CUNCETTÈ VA' A MADONNE E SE ROMBE NU VRAZZE**

Dialogo in dialetto lucerino pubblicato sul giornale: *IL FRIZZO*- (Anno IV - n. II del 2/6/1912) ed inserito da Giuseppe Trincucci nel libro "DONNA CUNCETTÈLLA E DONNA RUSARIA"

"Cummà cume stite?"

**<Cume vogghje sta' Donna Rusà, cu nu vrazze rutte e c'a cape ammaccate. Manumale ca vuje nen ce putisse venì a Madonna sennò chi sa che sarrije succisse>.**

"Donna Cuncettè me parlaje l'àngele nd'a rècchje, ije stènghe spavendate de jì a Madonna c'ù trajine e 'a capanne, pecché nen me vogghje manghe arrecurdà n'anne ca n'atu poche tutt'a cumetive jéve a fenì dind'a jummare 'i Ngurnate".

**<E pure a vuje è succisse 'na desgrazzeje>.**

"E che bbrutte jurne, che bbrutte mumènde, fegurateve ca 'a pavure fuje tande ca m'asscije u sfughe p'ì carne e quaranda jurne passarene pe remètterme nzalute".

**<Donna Rusà créde ca pur'ije 'na quarandine de jurne agghja vedè passà pe putereme stabbeli e m'ù vogghje arrecurdà pe tutt'a vite u vote c'avéve fatte>.**

"Donna Cuncettè vuje avite avute nu miracule".

**<E qua' miracule?>.**

"Come? Vuje ve putive rombe 'a noce d'ù culle e manumale ca ve site rutte nu sule vrazze!".

**<Donna Rusà pe mme nne me mborte purché s'è salvate quillu puurille de mariteme, sennò chi u vuléve sendì a figghjeme grusse?>.**

"E che ce trase u figghje vustre? ...".

**<Come, u majestre nen vuléve ca fosseme jute quìnece perzune c'ù trajine e c'a capanne>.**

"Ma quell'éje 'a devezzione".

**<Dunghe, decéve figghjeme, vulite jì a Madonna ma ce stce u tréne, nu bbegljètte d'andate e rretorne c'a riduzione e nen sule sparagnate ma ve putite devertì pure a Fogge>.**

"E pecché isse nen vulije venì?"

**<Cummara mije, stace troppe ccupate ch'ì scole, e po' téne pure nen sacce quanda crijature ca vénene a case>.**

"Donna Cuncettè e a ndò site cadute? Sultande vuje ve site fatte male?"

**<U trajine s'è ammuccate vecine o ponde d'ù Cilone, pecché i cavalle se mbaurirene, u trajenire stéve nu poche a vvine e accussi ammuccamme sop'a nu mendone de vricce, sènz'avè u timbe de**

**menarce da u trajine. E si nen ére p'a ggende d'a casèlle d'a ferruuije ca currijene che pale e zappe mò starrèmmè angore ammizze a vianove. I piccirille mije lucculavene, quille d'a cajenate mije pègge angore e noreme, svenute p'ù spavènde e c'ù pericule de nu guaje. Po ce stéve 'a figghje de mast'Andoneje u frabbrecatore ca restaje ndummacate>.**

"E ....".

**<E mò me scurdave: avéve accattate nu bbèlle tammurre grusse grusse pe pazzijà a carnuuale e s'è sfunnate, mò ce vole 'a pella nove>.**

"Donna Cuncettè quacche jettature .....".

**<Nen devèrsamende cummara mije, pecché 'a matine sime assciute ngrazzeje de Ddije e nen faceve angore jurne e decènne resareje e raziune sime arrevate a Madonna vèrse i nove, avime fatte i duuére, e po' .....>.**

## **DONNA CUNCETTINA VA ALL'INCORONATA E SI ROMPE UN BRACCIO**

"Comare come state?",

**<Come voglio stare Donna Rosaria, con un braccio rotto e con la testa ammaccata. Meno male che voi non poteste venire alla Madonna dell'Incoronata altrimenti chissà cosa sarebbe potuto succedere>.**

"Donna Concettina mi parlò l'Angelo in un orecchio, io ho paura ad andare alla Madonna dell'Incoronata con il carro agricolo con il tendone, perché non voglio più ricordare un anno che per poco tutta la comitiva andava a finire nella fiumara dell'Incornata".

**<Ed anche a voi è successo una disgrazia>.**

"E che brutto giorno, che brutti momenti, che la paura fu tanta che mi uscì uno sfogo sulla pelle e ci sono voluti quaranta giorni per rimettermi in salute".

**<Donna Rosà crede che anche io deve veder passare quaranta giorni per potermi rimettermi e me voglio ricordare per tutta la vita il voto che ho fatto>.**

"Donna Concettina voi avete avuto un miracolo".

**<E quale miracolo? >**

"Come? Vi potevate rompere il collo e menomale vi siete rotta un solo braccio!".

**<Donna Rosaria non importa per me purché si è salvato quel poveretto di mio marito, altrimenti chi lo voleva sentire a mio figlio maggiore?>.**

"E cosa c'entra vostro figlio? ...."

**<Come, il maestro non voleva che fossimo saliti in quindici persone sul carro agricolo con il tendone>.**

“Ma quella è devozione”.

**<Dunque, diceva mio figlio, volete andare alla madonna dell'Incoronata prendete il treno, un biglietto di andata e ritorno con la riduzione e non solo risparmiate ma vi potete anche divertirvi a Foggia>.**

“E perché lui non volle venire?”.

**<Comare mia, è troppo impegnato con le scuole, e poi tiene anche parecchi bambini che vengono a casa per le ripetizioni>.**

“Donna Concettina dove siete caduta? Soltanto voi vi siete fatta male?”.

**<Il carro agricolo si è rovesciato vicino al ponte del fiume Celone, perché i cavalli si impaurirono, il trainiere era un po' brillo e così ci siamo rovesciati su un cumulo di pietre, senza avere il tempo di saltare dal carro. E se non fosse stato per le persone della casa cantonale che corsero con pale e zappe ora staremmo ancora in mezzo alla strada. I miei bimbi piccoli gridavano, quelli di mia cognata ancora peggio e mia nuora svenuta per lo spavento e per il pericolo di un guaio più grosso. Poi ci stava la figlia di mastro Antonio il muratore che restò senza parole>.**

“E ....”.

**<Ed ora mi dimenticavo: avevo comprato un bel tamburo molto grosso per scherzare a carnevale e si è sfondato, ora occorre una nuova pelle>.**

“Donna Concettina qualche iettatura ... ”.

**<Non diversamente comare mia, perché la mattina siamo usciti in grazia di Dio e non era ancora l'alba e dicendo rosario e preghiere siamo arrivati alla madonna dell'Incoronata verso le nove, abbiamo fatto i doveri e poi .....>.**